

e-ISSN 2550-0589
p-ISSN 1412-0674

philosophica et theologica

ST
T
T
T
T
S

Michel Foucault:
Sejarawan Spesifikasi Masa Kini
Konrad Kebung

Panggilan Imam dalam Riksa Pastoral Gereja
Menurut Dokumen-dokumen Gereja
Doni Malau

Peran Maria Sebagai Bunda dan Guru Imamat
Dalam Pembinaan Imam di Era Revolusi 4.0
Saferinus Njo

Cintakasih Pastoral Sebagai Jiwa Spiritualitas Imam
Menurut Pastores Dabovobis
Yulianus Korain

Kelola Bumi Peduli Ekologi Menurut Kej 1:28
Stanislaus Surip

* * * * *

TELAAH BUKU

studia philosophica et theologica

e-ISSN 2550-0589

p-ISSN 1412-0674

STUDIA PHILOSOPHICA ET THEOLOGICA (ISSN Print 1412-0674 and ISSN Online 2550-0589) is a bilingual (Indonesian and English language) and peer reviewed journal published by Center of Research of Widya Sasana School of Philosophy Theology, Malang. STUDIA specializes in researched papers related to contextualization and inculturation of theology and philosophy from inter-disciplinary-methodological point of view. Journal has 2 issues per year (April and October).

STUDIA welcomes philosophical and theological contributions from scholars with various background of disciplines. This journal uses English and Indonesian Language. STUDIA is an open access journal whose papers published is freely downloaded.

FOCUS AND SCOPE:

STUDIA focuses on philosophical and theological studies based on both literary and field researches. The emphasis of study is on systematic attempt of exploring seeds of Indonesian philosophy as well as contextualization and inculturation of theology in socio-political-historical atmosphere of Indonesia.

Scope of STUDIA covers various perspectives of philosophical and theological studies from interdisciplinary methodology and cultural-religious point of view of traditions.

PUBLISHER :

P3M Sekolah Tinggi Filsafat Teologi
Widya Sasana Malang
Jl. Terusan Rajabasa 2,
Malang 65146 Indonesia
Telp. 0341 - 552120
Fax. 0341 - 566676
Email : stftws@gmail.com
Website : ejournal.stftws.ac.id

Editor

Edison RL. Tinambunan (*Google Scholar*; *h-index*: 1); Widya Sasana College of Philosophy Theology, Malang. (Editor-in-Chief)

Editorial Board

FX. Eko Armada Riyanto (*Google Scholar*; *h-index*: 5); Widya Sasana College of Philosophy Theology, Malang.
Kurniawan Dwi Madyo Utomo (*Google Scholar*); Widya Sasana College of Philosophy Theology, Malang.
Pius Pandor (*Google Scholar*; *h-index*: 2); Widya Sasana College of Philosophy Theology, Malang.
Valentinus Saeng (*Google Scholar*; *h-index*: 2); Widya Sasana College of Philosophy Theology, Malang.
Yohanes I Wayan Marianta (*Google Scholar*); Widya Sasana College of Philosophy Theology, Malang.
Raymundus Made Sudhiarsa (*Google Scholar*; *h-index*: 2); Widya Sasana College of Philosophy Theology, Malang.
Alphonsus Catur Raharso (*Google Scholar*; *h-index*: 2); Widya Sasana College of Philosophy Theology, Malang.
Petrus Maria Handoko (*Google Scholar*; *h-index*: 2); Widya Sasana College of Philosophy Theology, Malang.
Antonius Denny Firmanto (*Google Scholar*; *h-index*: 2); Widya Sasana College of Philosophy Theology, Malang.
Carl Sterkens (*Scopus ID*: ...; *Google Scholar*; *h-index*: 7); Katholic Radboud University, Nijmegen, Netherlands.
Daniel Franklin Pilario (*Google Scholar*; *h-index*: 4); Adamson University, Manila, Philippines.
Roland Tuazon (*Google Scholar*; *h-index*: 2); Adamson University, Manila, Philippines.
Emanuel P.D. Martasudjita (*Scopus ID*: 6026801; *Google Scholar*; *h-index*: 4); Sanata Dharma University, Yogyakarta.
Johanis Ohoitumur (*Google Scholar*; *h-index*: 3); Pineleng College, Manado.
Antonius Eddy Kristiyanto (*Google Scholar*; *h-index*: 5); Driyarkara College, Jakarta.
Mudjia Rahardja (*Scopus ID*: ...; *Google Scholar*; *h-index*: 10); Maulana Malik Ibrahim Islamic State University, Malang.
Justinus Sudarminta (*Google Scholar*; *h-index*: 7); Driyarkara College, Jakarta.

English Language Advisor

Maria Lichmann (North Carolina)
Odilia Rahayu Widji Astuti

Indonesian Language Advisor

Didik Bagiyowinadi

Information and Technology

Imilda Retno Arum Sari

Publication Frequency

Studia Philosophica et Theologica is published two times a year (April and October)

Author Guidelines

1. Article must have 150-word abstract in both English and Indonesian language and four or five keywords.
2. Article should be between 5000 and 8000 words, inclusive of references and footnotes.
3. Article must be a study based on either literary (text) or field research.
4. Article will be submitted in Word (single-spaced and 12-point font) for consideration by email attachment, beside online submission as required. Authors must log in before submit their article.
5. Headings:
 - First-level headings (e.g. Introduction, Conclusion) should be in bold, with an initial capital letter for any proper nouns.
 - Second-level headings should be in bold italics, with an initial capital letter for any proper nouns.
 - Third-level headings should be in italics, with an initial capital letter for any proper nouns.
6. Notes and Bibliographies please click <https://www.dropbox.com/s/y2nb9l3cvb9fg47/Notes%20and%20Bibliography%20Turabian%20Style.pdf?dl=0>.
7. Article submitted will be peer-reviewed by qualified academics; this process may take weeks or months. All submitted papers are subject to review of the editors, editorial board, and reviewers.
8. Author should be willing to respond to questions from readers of their articles; and in case there is correction, author must refine the article as soon as possible.

Guidelines for Book Reviews

1. Please include, at the beginning: Author, Title, Place, Publisher, Date, number of pages, ISBN of the book reviewed.
E.g., Taylor, Charles. *A Secular Age*. Cambridge: The Belknap Press of Harvard University Press, 2007. 874+x pp. ISBN-13: 978-0-674-02676-6.
2. The review begin with abstract, three or four keywords and continue with a brief overall description of the book.
3. The review may include:
 - The content and its complexity of the book.
 - Comments on the author's style and contribution of the book.
 - Philosophical or theological methodology of presentation.
 - Position of the philosophical or theological arguments in its field.
4. The preferred format for submissions is MS-Word.
5. Review should be about 1500 words long. The name, affiliation and email address of the reviewer should appear at the end of the review.

Studia Philosophica et Theologica

E-ISSN 2550 - 0589

ISSN 1412-0674

Vol. 20 No. 1 April 2020

Hal. 1 - 102

DAFTAR ISI

ARTIKEL

Michel Foucault:

Sejarawan Spesifikasi Masa Kini

Konrad Kebung 1 - 13

Panggilan Imam dalam Riksa Pastoral Gereja

Menurut Dokumen-dokumen Gereja

Doni Malau 14 - 31

Peran Maria Sebagai Bunda dan Guru Imamat

Dalam Pembinaan Imam di Era Revolusi 4.0

Saferinus Njo 32 - 51

Cintakasih Pastoral Sebagai Jiwa Spiritualitas Imam

Menurut *Pastores Dabovobis*

Yulianus Korain 52 - 79

Kelola Bumi Peduli Ekologi Menurut Kej 1:28

Stanislaus Surip 80 - 99

TELAAH BUKU

Pope Francis and His Critics: A Historical and Theological

Antonius Denny Firmanto 100 - 102

KELOLA BUMI PEDULI EKOLOGI MENURUT KEJ 1:28

Stanislaus Surip*

Abstract

“God gave them his blessing and said to them: ‘Be fertile and have increase, and make the earth full and be masters of it, be rulers over the fish of the sea and over the birds of the air and over every living thing moving on the earth’” (Gen 1:28). Gen. 1:28 presents God’s blessings to humans in the form of procreation, natural subdue and rule over creatures. Literal interpretation of this blessing is often used as an excuse to accuse Christians of causing exploitation of nature. Such an exploitative interpretation is not in accordance with the purpose of writing Gen 1:28 which actually invites people to manage the earth with regard to ecology. Gen 1:28 must be translated in the context of human creation as image and likeness of God (Gen. 1:26-27) so that he becomes his co-worker in cultivating nature and pastoring all His creatures (Gen. 1:28). It was on this basis and purpose that God placed humans in the garden of Eden and gave the task of cultivating and maintaining them (Gen 2:4-8,15). The Sabbath of God, which became the crown of His creative work, was explored as a model for humans to carry out their missionary work (Gen. 2:1-3). As God rests after six days of work, man must know the limits in cultivating nature and mastering other creatures so as to avoid exploitative greed. The catastrophe of the Flood was the impact of the failure of humans to become God’s partners and the presence of the figure of Noah revealed symbolically efforts to preserve the environment or care for ecology (Gen 6-9). The ark that Noah made was like a house, a place to protect and care for all living creatures and their existence was threatened with extinction. In this context Gen. 1:28 inspire us to care about ecology.

Keywords: blessing, procreation, subdue, rule over, image and likeness, co-workers, cultivating, shepherding, striving to preserve, Sabbath of God, knowing-boundaries, holistic greed, care about ecology.

Abstrak

“Allah memberkati mereka, lalu Allah berfirman kepada mereka: ‘Beranak cuculah dan bertambah banyak, penuhilah bumi dan taklukkanlah itu, berkuasalah atas ikan-ikan di laut dan burung-burung di udara dan atas segala binatang yang merayap di bumi’” (Kej 1:28). Kej 1:28 memaparkan berkat Allah kepada manusia yang berupa *prokreasi*/perkembangbiakan, penaklukan alam dan penguasaan makhluk-makhluk

* Penulis adalah Dosen Kitab Suci Fakultas Filsafat Universitas Katolik St. Thomas, Sumatera Utara.

ciptaan lainnya. Tafsir harfiah atas berkat ini sering dijadikan alasan untuk menuduh orang Kristen sebagai biang keladi eksploitasi alam. Tafsir eksploitatif seperti itu tidak selaras dengan maksud penulisan Kej 1:28 yang justru mengajak orang untuk mengelola bumi peduli ekologi. Oleh karena itu, Kej 1:28 harus ditafsir berdasarkan konteksnya dalam penciptaan manusia sebagai gambar dan rupa Allah (Kej 1:26-27) sehingga menjadi rekan kerja-Nya dalam mengolah alam dan menggembalakan segenap makhluk ciptaan-Nya (Kej 1:28). Atas dasar dan tujuan inilah Allah menempatkan manusia di taman Eden dan memberi tugas untuk mengusahakan dan memeliharanya (Kej 2:4-8,15). Sabat Allah yang menjadi mahkota karya penciptaan-Nya pun dieksplor sebagai model bagi manusia dalam menjalani karya misinya (Kej 2:1-3). Sebagaimana Allah beristirahat setelah enam hari berkarya demikianlah manusia harus tahu batas dalam mengolah alam dan menguasai makhluk ciptaan lainnya sehingga terhindar dari kerakusan yang eksploitatif. Malapetaka Air Bah adalah dampak dari gagalnya manusia menjadi rekan kerja Allah dan kehadiran figur Nuh menyingkapkan secara simbolis upaya pemeliharaan lingkungan atau peduli ekologi (Kej 6-9). Bahtera yang dibuat Nuh ibarat sebuah rumah, tempat perlindungan dan pemeliharaan segala makhluk yang hidup dan keberadaannya terancam kemusnahan. Dalam konteksnya Kej 1:28 menginspirasi kita untuk peduli ekologi.

Kata Kunci: berkat, prokreasi, penaklukan, penguasaan, gambar dan rupa, rekan kerja, mengolah, menggembalakan, mengusahakan dan memelihara, sabbat Allah, tahu batas, kerakusan yang eksploitatif, peduli ekologi.

Pengantar

Orang Kristen dituduh sebagai biang keladi kerakusan manusia mengeksploitasi alam tanpa batas karena tafsir harfiah atas Kej 1:28 yang mengabaikan konteksnya.

Allah memberkati mereka, lalu Allah berfirman kepada mereka: "Beranakcuculah dan bertambah banyak, penuhilah bumi dan taklukkanlah itu,berkuasalah atas ikan-ikan di laut dan burung-burung di udara dan atas segala binatang yang merayap di bumi." (Kej 1:28).

Berkat Allah kepada manusia agar beranak cucu dan bertambah banyak, memenuhi bumi dan menaklukkannya, menguasai ikan-ikan di laut dan burung-burung di udara dan segala binatang yang merayap di bumi tersebut ditafsir secara eksploitatif. Lynn White, seorang ahli sejarah Amerika, menulis:

Allah merencanakan segala sesuatunya secara eksplisit demi kepentingan dan kuasa manusia: apapun yang ada dalam dunia ciptaan fisik dimaksudkan untuk melayani keinginan manusia. Meskipun tubuh manusia dicipta dari tanah, namun ia bukan bagian alam semata: ia dicipta menurut gambar Allah [...]. Manusia sedikit banyak berbagi dalam transendensi Allah terhadap alam. Kekristenan, dalam kontras mutlak dengan agama kafir kuno dan agama-agama Asia, tidak hanya menciptakan dualisme manusia dan alam, tetapi juga menegaskan bahwa telah menjadi kehendak Allah, manusia

mengeksploitasi alam demi tujuan manusia itu sendiri.¹

Pendapat L. White di atas dikembangkan oleh Arnold Toynbee yang mengatakan bahwa Kej 1:28 mengizinkan Adam dan Hawa berbuat semaunya atas bumi.² Sedangkan John A. Passmore menganalisa krisis ekologi dari sudut pandang filosofis. Ia pun menyimpulkan bahwa penafsiran harfiah akan kuasa manusia atas ciptaan lain dalam Kej 1:28 merupakan satu dari berbagai pemicu hasrat manusia menguras habis kekayaan alam. Alhasil, daripada alam dibiarkan seperti apa adanya, manusia cenderung mengolahnya, bahkan tidak segan-segan mengeksploitasinya.³

Bagaimana tanggapan kita terhadap kritik pedasitu? Jelas bahwa tafsir-tafsir atas Kej 1:28 di atas tidak selaras dengan etika hidup Kristiani kita. Lebih jauh lagi kita pun dapat bertanya, apakah Allah menghendaki kita menghancurkan tempat tinggal kita sendiri? Tafsir harfiah yang tidak menempatkan Kej 1:28 dalam konteksnya terarah pada tafsir eksploitatif. Pada hal dalam konteksnya Kej 1:28 merupakan bagian dari karya penciptaan manusia sebagai gambar dan rupa Allah (Kej 1:26-27) yang harus bercermin pada Sabda Allah (Kej 2:1-3) dan bertugas untuk mengusahakan dan memelihara Taman Eden (Kej 2:15). Dalam konteksnya Kej 1:28 sama sekali tidak bermakna eksploitatif tetapi justru malah menganjurkan peduli ekologi. Berikut dipaparkan tafsir Kej 1:28 dalam konteksnya.

1. Kej 1:28 dalam Konteks Penciptaan Alam Semesta dan Isinya

Kej 1:28 merupakan bagian dari kisah penciptaan semesta alam dan isinya dalam Kej 1:1-2:4a. Dengan demikian jelas tidak mungkin melepaskan dan menafsir begitu saja Kej 1:28 tanpa mengaitkan sedikitpun dengan perikop Kej 1:1-2:4a. Penafsiran harfiah Kej 1:28 di luar konteksnya dapat dipastikan akan menimbulkan salah tafsir dan disalahgunakan untuk mendukung kepentingan-kepentingan tertentu. Oleh karena itu, menafsir Kej 1:28 dalam konteksnya itu hukumnya wajib.

Kej 1:1-2:4a bukan kisah historis tetapi madah penciptaan karena memiliki refrain layaknya sebuah madah. Refrain itu mencakup: 6x “jadilah petang dan jadilah pagi, itulah hari...” (Kej 1:5,8,13,19,23,31), 7x “Allah melihat bahwa semuanya itu baik” (Kej 1:4,10,12,18,21,25,31), 7x “dan jadilah demikian” (Kej 1:3,7,9,11,15,24,30), 10x “berfirmanlah Allah” (Kej 1:3,6,9,11,14,20,24,26,28,29).

Madah tentang kisah penciptaan tersebut diawali dengan prolog yang memaparkan bahwa “pada mulanya Allah menciptakan langit dan bumi” (Kej 1:1) dan situasi *khaos* awali sebelum Allah menciptakan, yaitu “bumi belum berbentuk dan kosong; gelap gulita menutupi samudera raya” (Kej 1:2). Sesudah prolog dilanjutkan dengan karya penciptaan Allah selama enam hari (Kej 1:3-31). Tiga hari

1 Jr. Lynn White, “The Historical Roots of Our Ecological Crisis,” in *Ecology and Religion in History*, ed. D. & E. Spring, (New York: Harper & Row, 1974), 24.

2 A. Toynbee, “The Religious Background of the Present Environmental Crisis,” in *Ecology and Religion in History*, ed. D. & E. Spring, (New York: Harper & Row, 1974), 140-142.

3 J. Passmore, *Man’s Responsibility for Nature* (New York: Duckworth, 1974), 27.

pertama Allah menciptakan ruang, yaitu terang yang memisahkan siang dari malam, sehingga kegelapan tidak memenuhi seluruh hari; cakrawala yang memisahkan air di atas dan air di bawah, sehingga samudera raya tidak memenuhi seluruh alam semesta; daratan yang memisahkan tanah kering dari laut, sehingga laut tidak memenuhi seluruh bumi. Tiga hari berikutnya Allah menciptakan benda-benda dan makhluk hidup untuk mengisi ruang itu, yaitu matahari, bintang dan bulan untuk mengisi terang; burung dan ikan untuk mengisi langit dan laut; binatang, tanaman dan manusia untuk mengisi daratan. Hari ketujuh Allah beristirahat (Kej 2:1-3) dan epilog yang paralel dengan Kej 1:1 menutup madah: “Demikianlah riwayat langit dan bumi pada waktu diciptakan” (Kej 2:4a).

Dalam karya penciptaan-Nya Allah bukan sekedar menciptakan, tetapi menciptakan sesuatu untuk mengatur dan mengendalikan situasi *khaos* awali. Pengendalian itu bukan dengan cara menghancurkan *khaos* awali, tetapi dengan memisahkannya dan menempatkan pada ruang yang tepat sehingga *khaos* yang kacaubalau itu menjadi *kosmos* yang teratur/harmonis. Dengan demikian karya penciptaan Allah itu menjadi sempurna sebagaimana nampak dalam pemakaian angka tujuh dan tiga, simbol untuk kesempurnaan: 7x kata kerja *bârâ'* (menciptakan), 3x kata memberkati, 3x kata menamai, 21(7x3)x istilah langit dan bumi, 7x “dan jadilah demikian”, 7x “Allah melihat bahwa... baik”.

Kej 1:1-2:4a menggambarkan Allah yang menciptakan alam semesta, mengatur sejarah manusia dan firman-Nya penuh kuasa, bahkan tidak pernah gagal, sehingga mampu menyelamatkan. Kemahakuasaan Allah yang menyelamatkan ini digarisbawahi tradisi P⁴ karena situasi bangsa Israel yang berada di pembuangan Babel dan mengalami krisis kepercayaan. Situasi krisis itu berawal dari penyerangan raja Babel Nebukadnezar pada tahun 586 SM yang menghancurleburkan kota Yerusalem dan Bait Allah serta menjadikan bangsa Israel sebagai orang buangan di Babel. Kehancuran ini dilihatnya sebagai kekalahan YHWH atas dewa Babel dan ketidaksetiaan Allah akan janji-Nya untuk menjadikan Israel milik pusaka-Nya, bangsa yang besar, kudus dan kokoh selama-lamanya (1Taw 16:18; Kej 12:2; Kel 19:6; 2Sam 7:16). Alhasil, mereka putus asa dan tidak berharap lagi pada penyelamatan YHWH. Oleh

4 Dokumen/Sumber P berkaitan dengan para penulis yang berstatus imam (*sacerdotal, priester*) dan menulis sekitar tahun 550-450 SM pada akhir masa pembuangan di Babel atau awal masa kebangkitan kembali bangsa Yehuda. Latar belakangnya sesudah penghancuran Bait Allah di Yerusalem dan pembuangan orang-orang Yehuda ke Babel, maka segala bentuk ibadat kepada YHWH pun berakhir. Nubuat Nabi Yehezkiel (Yeh 40-48) telah membangkitkan harapan akan berakhirnya masa pembuangan dan akan dibangunnya kembali Bait Allah di Yerusalem, tetapi siapa yang akan menjadi imam-imam dan pelayan ibadatnya nanti? Oleh karena itu, para imam di pembuangan menulis berbagai aturan dan undang-undang yang bersifat *institusional* (kelembagaan) dan *ritual* (ibadat) untuk melengkapi tradisi yang sudah ada, yaitu soal kesetiaan pada aturan *Sabbat*, sunat, makanan halal-haram, penanganan penyakit, peraturan kurban dan imamat. Kisah penciptaan langit, bumi dan segala isinya selama enam hari dan di hari ketujuh Allah beristirahat dalam Kej 1:1-2:4a berasal dari tradisi P di lingkungan ibadat sekitar periode pembuangan.

karena itu, kisah penciptaan dalam Kej 1:1-2:4a sangat menekankan kuat kuasa firman Allah yang kreatif (berdaya cipta) dan produktif (menghasilkan). Dengan demikian kuat kuasa firman Allah itu dapat membangkitkan kembali harapan dan bangsa Israel kembali mengandalkan Allah sebagai Penyelamat mereka.⁵

Di Babel pun terdapat bangsa-bangsa lain seperti Mesir dan Aram yang menjadi taklukan dan dibuang ke Babel. Oleh karena itu, perjumpaan bangsa Israel dengan mereka menjadi ancaman luntarnya nilai-nilai budaya dan identitas mereka. Maka, tradisi P menyemangati agar bangsa Israel mempertahankan warisan leluhur mereka seperti perayaan kultus, hari Sabat dan kesetiaan pada perjanjian Allah.

Pada konteksnya pun Kej 1:28 harus ditempatkan dalam kaitannya dengan penciptaan manusia sebagai gambar dan rupa Allah (Kej 1:26-27), berkat Allah untuk manusia (Kej 1:28a), Sabat Allah sebagai mahkota karya penciptaan-Nya (Kej 2:1-3), penciptaan manusia untuk mengusahakan dan memelihara taman Eden (Kej 2:4b-8,15), dan malapetaka Air Bah (Kej 6-9).

2. Kej 1:28 dalam Konteks Penciptaan Manusia sebagai Gambar dan Rupa Allah Kej 1:26-27

²⁶Berfirmanlah Allah: “Baiklah Kita menjadikan manusia menurut gambar dan rupa Kita, supaya mereka berkuasa atas ikan-ikan di laut dan burung-burung di udara dan atas ternak dan atas seluruh bumi dan atas segala binatang melata yang merayap di bumi.”²⁷ Maka Allah menciptakan manusia itu menurut gambar-Nya, menurut gambar Allah diciptakan-Nya dia; laki-laki dan perempuan diciptakan-Nya mereka.

Karya penciptaan manusia diawali dengan keputusan ilahi: “*Baiklah Kita menjadikan manusia...*”. Empat tafsir kata “Kita” dengan permasalahannya dapat dipaparkan di sini. Pertama, kata ganti orang pertama jamak “Kita” mengungkapkan adanya partisipasi ilahi dalam penciptaan manusia. Oleh karena itu, kata “Kita” adalah bentuk *pluralis maiestatis*, yaitu bentuk jamak (kami atau kita) sebagai bentuk ucapan resmi dan penghormatan. Misalnya, dalam kata sambutan dipakai bentuk jamak “kami”, pada hal yang dimaksudkan adalah bentuk tunggal “saya” atau dirinya sendiri.⁶ Namun masalahnya adalah bahasa Ibrani alkitabiah tidak mengenal bentuk *pluralis maiestatis*. Tambah lagi dalam ayat yang menyusulnya, Kej 1:27 tidak lagi memakai bentuk jamak “Kita”, tetapi bentuk orang ketiga tunggal “Nya”, yaitu “menurut gambar-Nya”.⁷

Kedua, kata “Kita” juga ditafsirkan: Allah beserta dewan makhluk surgawi yang dikenal dengan bala tentara surga (1Raj 22:19-22; Yer 23:18,22) atau anak-anak Allah

5 P. Yasua, *Perempuan Sumber Dosa? Sebuah Refleksi Alkitabiah* (Malang: Dioma, 2011), 33-34.

6 Bdk. dalam Yes 6:8 tertulis “... siapakah yang mau pergi untuk Aku?” pada hal terjemahan dari bahasa Ibrani “... siapakah yang mau pergi untuk Kita?”. Terjemahan kita/kami juga terlihat dalam Alkitab bahasa Latin “*quis ibit nobis?*”, bahasa Jerman “*wer wird für uns gehen?*” dan bahasa Inggris “*who will go for us?*”

7 D.T. Asselin, “The Notion of Dominion in Genesis 1-3,” in CBQ 3 (1954), 297; J. de Fraine, *The Bible and the Origin of Man* (New York: Alba House, 1967), 7.

(Ayb 1:6; 2:1 bdk. penghuni surgawi dalam Mzm 29:1; 89:7).⁸ Para dewa atau allah-allah lain taklukan YHWH pun termasuk dewan sidang makhluk surgawi: “Allah berdiri dalam sidang ilahi, di antara para allah Ia menghakimi” (Mzm 82:1). Namun masalahnya adalah tafsir seperti ini bernada *politeistis*, pada hal penulis Kej 1:26 imam Yahudi yang beriman *monoteistis*. Maka, tidak bisa dimengerti bahwa YHWH, Allah satu-satunya yang mahakuasa, meminta nasihat atau pertimbangan kepada anggota dewan sidang makhluk surgawi yang termasuk di dalamnya para dewa taklukan.⁹

Ketiga, kata “Kita” pun ditafsirkan: Allah beserta Kebijakan-Nya yang hadir sejak karya penciptaan (Ams 8:22-31), yang identik dengan Firman-Nya sendiri.¹⁰ Jadi, dalam kata “Kita” tersirat kemungkinan bahwa Allah berbicara dengan diri-Nya sendiri, yaitu Firman Allah yang menciptakan dalam persekutuan dengan Roh-Nya yang kreatif. Penafsiran ini telah membawa banyak penafsir menunjuk pada sekilas identitas Allah yang jauh kemudian hari dirumuskan dengan Allah Trinitas.¹¹ Misalnya St. Agustinus dalam *Confessiones*nya menulis:

“Ketika kubaca bahwa Roh Allah melayang-layang di atas permukaan air, aku menangkap sekilas ketritunggalan-Mu, ya, Allahku. Karena Dikau, ya, Bapa, yang menciptakan langit dan bumi pada Permulaan Hikmat Manusia - yaitu Hikmat-Mu yang lahir dari pada Dikau, yang setara dengan Dikau, yang kekal seperti Dikau - Hikmat yang adalah dalam Anak-Mu... Di sinilah aku melihat Trinitas itu, ya, Allahku, Bapa, Anak, dan Roh Kudus, Pencipta alam dan segala ciptaan.”

St. Agustinus menafsirkan “Kita” sebagai ketiga pribadi Allah Trinitas, yaitu Bapa, Anak dan Roh Kudus. Namun masalahnya adalah teks Kej 1:26 ini ditulis sekitar abad ke-6 SM oleh para imam Yahudi yang belum mengenal konsep Allah Trinitas, bahkan sampai sekarang orang-orang Yahudi yang sejak dahulu memakai Perjanjian Lama itu tidak percaya akan Allah Trinitas. Penafsiran trinitaris tidak sejalan dengan gambaran Allah dalam Perjanjian Lama.¹²

Keempat, para penafsir modern berpendapat bahwa kata “Kita” itu berkenaan dengan “Allah dan manusia”. Namun masalahnya adalah bagaimana mungkin manusia yang belum tercipta diajak untuk ambil bagian dalam menciptakan manusia?¹³

8 R.E. Brown – J.A. Fitzmyer – R.E. Murphy, “Genesis,” in *The New Jerome Biblical Commentary* (London: Geoffrey Chapman, 1997), 11.

9 P. Yasua, *Perempuan*, 82-83.

10 C. Westermann, *Genesis 1-11. A Commentary* (London: SPCK, 1984), 144-145; J. Wenham, *Genesis 1-15*, Vol. 1, WBC (Nashville: Thomas Nelson Publisher, 1987), 27-28.

11 S. Surip, *Harmoni Kehidupan. Asal-usul Alam Semesta. Mengembalikan Ciptaan* (Yogyakarta: Kanisius, 2008), 42.

12 P. Yasua, *Perempuan*, 81.

13 P. Yasua, *Perempuan*, 83-84.

וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים נַעֲשֶׂה אָדָם בְּצַלְמֵנוּ כְּדֹמֵיתֵנוּ וְיִרְדּוּ בִדְגַת הַיָּם וּבְעוֹף הַשָּׁמַיִם
וּבַבְּהֵמָה וּבְכָל-הָאָרֶץ וּבְכָל-הָרֶמֶשׂ הָרֹמֵשׂ עַל-הָאָרֶץ:

²⁶Berfirmanlah Allah:

“Baiklah Kita menjadikan manusia menurut gambar dan rupa Kita, supaya mereka berkuasa atas ikan-ikan di laut dan burung-burung di udara dan atas ternak dan atas seluruh bumi dan atas segala binatang melata yang merayap di bumi.”

וַיִּבְרָא אֱלֹהִים אֶת-הָאָדָם בְּצַלְמוֹ וּבְדֹמֵיתוֹ וַיְבָרֶךְ אֱלֹהִים אֶת-הָאָדָם וַתִּקְרָא אֱלֹהִים אֶת-אָדָם בְּרָא:

²⁷Maka Allah menciptakan manusia itu menurut gambar-Nya, menurut gambar Allah diciptakan-Nya dia; laki-laki dan perempuan diciptakan-Nya mereka.

Dalam Kej 1:26 Allah berfirman: “Baiklah Kita (Allah dan manusia) *menjadikan* (עָשָׂה *‘āśā*) manusia menurut gambar dan rupa Kita (Allah dan manusia).” Teks ini menunjukkan tentang Allah yang menyatakan rencana-Nya, yaitu mengajak manusia untuk bekerjasama menjadikan manusia menurut gambar dan rupa Kita (Allah dan manusia). Rencana penciptaan yang mengajak kerjasama manusia ini dalam Kej 1:27 belum terlaksana, karena manusia belum ada dan Allah masih bekerja sendiri: “Maka Allah menciptakan (בָּרָא *bārā*) manusia itu menurut gambar-Nya (Allah).” Jadi, manusia diciptakan baru menurut gambar Allah dan belum menurut gambar Kita (Allah dan manusia). Dengan kata lain Allah tidak menciptakan manusia langsung sempurna, karena Ia mau agar manusia itu sendiri melanjutkan karya penciptaannya hingga menjadi manusia sejati yang sesuai dengan gambar dan rupa Kita (Allah dan manusia), yaitu manusia yang ilahi dan insani. Semua itu akan terjadi dalam proses pengembangan diri yang merupakan perwujudan dari kreativitas dirinya.¹⁴

Dua kata kerja Ibrani yang dipakai dalam rangka penciptaan manusia itu menegaskan muatan karya penciptaan yang masih dikerjakan Allah sendiri dan harapan kerjasama dengan manusia itu. Kata Ibrani עָשָׂה *‘āśā* (menjadikan) dalam Kej 1:26 dan בָּרָא *bārā* (menciptakan) dalam Kej 1:27 memiliki muatan makna yang berbeda. Kata kerja עָשָׂה *‘āśā* dipakai untuk mengungkapkan kegiatan membuat/menjadikan sesuatu dari bahan yang sudah ada, misalnya seorang seniman memahat patung dari sebuah batu. Artinya, tanpa batu itu patung pun tidak akan tercipta. Jadi, subyek untuk membuat ini bisa Allah bisa manusia, sehingga dalam Kej 1:26 Allah mengharapkan kerjasama manusia untuk membuat dirinya menjadi gambar dan rupa Kita (Allah dan manusia). Sedangkan kata kerja בָּרָא *bārā* menjadi yang khas hanya dikenakan untuk kegiatan Allah menciptakan makhluk-Nya, yaitu menciptakan dari ketiadaan. Subyeknya hanya Allah dan manusia tidak pernah bisa menjadi subyek penciptaan dari ketiadaan/tanpa bahan. Dengan demikian muatan kata menciptakan dalam Kej 1:27 berarti Allah menciptakan manusia bukan dari bahan yang sudah tersedia sebelumnya tetapi dari ketiadaan, sehingga Allah masih sendiri menciptakan manusia itu.¹⁵

14 P. Yasua, *Perempuan*, 85.

15 S. Surip, *Harmoni Kehidupan*, 41-42; W.G. Heidt, *The Book of Genesis Chapter 1-11*, Old Testament Reading Guide 9 (Collegeville: Liturgical Press, 1967), 8.

Manusia itu diciptakan “menurut gambar dan rupa Kita.” Kata Ibrani צֶלֶם (*selem*) artinya “patung yang dipahat untuk melukiskan seseorang.” Kata צֶלֶם (*selem*) berarti “jiplakan yang secara konkret memiliki keserupaan fisik antara patung dengan yang dipatungkan.” Dengan demikian manusia adalah bayangan dari Allah (bdk. 1Sam 6:5; Bil 33:52; 2Raj 11:18; Yeh 23:14). Sedangkan kata Ibrani דְמוּת (*demût*) berarti “rupa, perwujudan, apa yang tampak,” sehingga manusia merupakan perwujudan atau penampakan dari Allah yang tidak tampak (bdk. Yeh 1:5,10,26,28; 2Raj 16:10). Jadi, muatan kata bahwa manusia diciptakan menurut gambar dan rupa Allah berarti manusia itu merupakan cerminan, penghadiran, perwujudan dan perwakilan dari Penciptanya dan kuasa-Nya. Manusia bukan saja memiliki relasi yang sangat erat dengan Allah, tetapi menghadirkan dan mewakili Allah di dunia, sehingga memperoleh kuasa untuk memelihara dan mengembalikan seluruh ciptaan atas nama Allah.¹⁶

Ungkapan bahwa manusia diciptakan menurut gambar dan rupa Allah telah menjadi bahan pembicaraan, bahkan perdebatan banyak orang. Perdebatan itu akhirnya menimbulkan keanekaragaman penafsiran. Keb 2:23 menafsirkan gambar dan rupa Allah berkaitan dengan jiwa manusia yang *immortalitas*, tidak mati atau kekal adanya.¹⁷ Menurut penafsir lain gambar dan rupa Allah itu nyata dalam keistimewaannya yang membedakan dengan makhluk-makhluk ciptaan lainnya. Keistimewaan itu diurai oleh penafsir lain lagi dengan mengangkat kualitas-kualitas moral, akal budi dan rohani yang dimiliki manusia dan tidak ditemukan dalam makhluk-makhluk ciptaan yang lain.¹⁸

Keistimewaan itu dipertajam lagi oleh para penafsir (A. Soggin, I. Hunt, A. Gellin) yang mengetengahkan hubungan antara gambar dan rupa Allah dengan kuasa yang diberikan kepada manusia untuk menguasai alam dan makhluk ciptaan lainnya (Kej 1:28 bdk. Sir 17:3-4; Keb 9:1-3; Mzm 8:6-9). Dalam *Summa Theologica* 1.93.2-6 Thomas Aquinas menekankan bahwa esensi gambar Allah itu terletak pada kualitas intelektualitas manusia, sedangkan J. de Fraine dan W.G. Heidt menegaskan keserupaan manusia dengan Allah ada pada akal budi dan kehendak manusia. Namun keserupaan ini tidak bisa dipersempit hanya pada aspek intelektualitas atau kehendak saja, tetapi harus menyentuh manusia secara keseluruhan.¹⁹

Dewasa ini banyak ahli tafsir menolak penafsiran gambar Allah yang berpusat pada kemampuan manusia (kuasa, intelektualitas, akal budi dan kehendak) dengan

16 G. von Rad, *Genesis. A Commentary*, OTL (London: SCM Press Ltd., 1987), 57-58; C. Westermann, *Genesis*, 146-147; J. Wenham, *Genesis*, 29-32. Bdk. di Timur Dekat kuno biasanya seorang raja memerintahkan agar negara-negara taklukannya memasang patungnya sebagai simbol kehadirannya sekaligus bukti kekuasaannya di negara itu.

17 J. Skinner, *A Critical and Exegetical Commentary on Genesis*, ICC (Edinburgh: T. & T. Clark Ltd., 1980), 32.

18 S. Surip, *Harmoni Kehidupan*, 43-44.

19 T.E. Fretheim, *The Book of Genesis. Introduction, Commentary and Reflection* (Nashville: Abingdon Press, 1994), 345.

mengkaji hubungan relasional antara Allah dan manusia. Gambar dan rupa Allah tidak mengacu pada kesanggupan yang dimiliki manusia, tetapi pada kenyataan bahwa Allah menciptakan manusia sebagai rekan-kerja-Nya. Dengan demikian gambar dan rupa Allah bukan suatu kemampuan yang dimiliki manusia untuk menjadi atau berbuat sesuatu, tetapi suatu hubungan di mana Allah membuka diri terhadap manusia dan mengangkatnya menjadi mitra-kerja-Nya, wakil-Nya dan kemuliaan-Nya di bumi.²⁰ J. Moltmann berpendapat:

“Manusia sebagai gambar dan rupa Allah di bumi terlibat dalam tiga hubungan yang fundamental, yaitu: Sebagai wakil Allah dan yang atas nama-Nya menguasai makhluk-makhluk lain di bumi; sebagai mitra-kerja Allah yang dapat berbicara dengan Allah dan menanggapi firman-Nya; sebagai rupa Allah yang menampilkan kemuliaan-Nya di bumi.”

Kalau kita tengok dalam Perjanjian Baru, maka hanya pada Yesus secara spesifik dikatakan bahwa *“Dialah gambar Allah yang tidak kelihatan”* (Kol 1:15). Yesus Kristus adalah cerminan Allah yang benar, karena hubungan-Nya yang serasi sebagai Anak dengan Bapa-Nya, sehingga Ia menjadi gambar Allah dan kemuliaan-Nya di bumi ini. Dengan demikian gambar dan rupa Allah bukan berkenaan dengan kemampuan manusia untuk menjadi dan berbuat sesuatu, tetapi berkaitan dengan seluruh keberadaan manusia dalam hubungannya dengan Allah. Dalam persekutuan manusia dengan Allah itulah kemuliaan Allah dicerminkan dan gambar-Nya menjadi kelihatan.²¹

Persekutuan manusia dengan Allah itu dituangkan dalam penciptaan manusia sebagai laki-laki dan perempuan yang saling melengkapi:²² *“Maka Allah menciptakan manusia (אָדָם 'ādām) itu menurut gambar-Nya, menurut gambar Allah diciptakan-Nya dia; laki-laki (זָכָר zākār) dan perempuan (נְקֵבָה nēqēḇā) diciptakan-Nya mereka.”* Akar kata Ibrani אָדָם ('ādām) berasal dari אָדָם ('dm) yang berarti “merah.” Bisa jadi akar kata ini mengacu pada warna kulit yang kemerah-merahan saat manusia dilahirkan. Ada pula permainan kata אָדָם ("ādām manusia") dan אֲדָמָה ('aḏāmā “tanah”) yang menegaskan bahwa manusia diciptakan dari debu tanah (Kej 2:7). Jadi, אָדָם ('ādām) berarti “manusia baik laki-laki maupun perempuan atau kemanusiaan.” Manusia itu satu karena dikatakan dan dipakai kata ganti orang ketiga tunggal: *“... menurut gambar Allah diciptakan-Nya dia.”* Kemudian manusia yang satu itu dijadikan jamak: *“laki-laki (זָכָר zākār) dan perempuan (נְקֵבָה nēqēḇā) diciptakan-Nya mereka.”* Dipakai kata זָכָר (zākār “jenis kelamin laki-laki/maskulin”) dan נְקֵבָה (nēqēḇā “jenis kelamin perempuan/feminin”) dan bukan אִישׁ (iš “orang laki-laki”) dan אִשָּׁה (iššā “orang perempuan”) untuk menyatakan bahwa kemanusiaan merupakan perpaduan antara laki-laki dan perempuan. Manusia itu bukan laki-laki atau perempuan saja, tetapi dalam dirinya memiliki unsur maskulinitas dan feminitas. Persatuan kedua unsur inilah yang menjadikan dirinya gambar Allah.²³

20 S. Surip, *Harmoni Kehidupan*, 44.

21 S. Surip, *Harmoni Kehidupan*, 45.

22 G. von Rad, *Genesis*, 60.

23 P. Yasua, *Perempuan*, 86-87.

Perbedaan seks/jenis kelamin laki-laki dan perempuan dikehendaki Allah dan kesetaraan/kesejajaran keduanya ditunjukkan dalam penciptaan pada waktu yang sama, bukan laki-laki dahulu lalu perempuan kemudian, dan tidak ada yang menjadi asal dari yang lain. Perbedaan jenis kelamin/*gender* dikehendaki Allah dan dimaksudkan untuk saling mengisi dan melengkapi, sehingga saat laki-laki dan perempuan bersatu dalam relasi yang harmonis, mereka menjadi gambar Allah. Sebagaimana Allah kreatif (berdaya cipta) demikian juga persatuan/persetubuhan laki-laki dan perempuan berdaya cipta (melahirkan anak). Dengan demikian gambar dan rupa Allah dalam manusia laki-laki dan perempuan itu dikaitkan dengan berkat perkembangbiakan (*prokreasi*, berketurunan) dan kuasa atas makhluk-makhluk lain dalam Kej 1:28.²⁴

Kenyataan bahwa manusia merupakan gambar dan rupa Allah itulah yang membuatnya memperoleh kuasa atas makhluk-makhluk ciptaan lainnya (Kej 1:26b,28). Oleh karena itu, kreativitas manusia seharusnya menjadi bayangan kreativitas Allah, sehingga dalam terang gambar dan rupa Allah, kuasa yang diberikan kepada manusia bukanlah keleluasaan untuk mengeksploitasi alam tanpa batas, tetapi kuasa yang bersifat pemeliharaan dan pelayanan penggembalaan.²⁵

Sebagai gambar dan rupa Allah, manusia dimungkinkan berkuasa atas makhluk-makhluk ciptaan lainnya. Sebagai gambar dan rupa Allah, manusia menjadi wakil Allah yang harus menjalankan kuasanya atas makhluk-makhluk ciptaan lainnya di bumi dengan keprihatinan sebagaimana Allah sendiri perlihatkan. Dengan kata lain kuasa manusia atas makhluk-makhluk ciptaan lainnya harus mengejawantahkan kuasa Allah. Untuk itu berkuasa atas makhluk-makhluk ciptaan lainnya mesti dimengerti sebagai pemerintahan damai, tanpa hak milik atas hidup dan mati. Perintah penaklukan atas bumi pun mesti diartikan bukan sebagai “penundukan semena-mena”, tetapi pengolahan tanah guna memperoleh makanan untuk menopang kehidupan. Dengan kata lain perintah menguasai dan menaklukkan merujuk pada Allah satu-satunya yang punya hak milik dan manusia hanya diberi hak pakai. Artinya, manusia sebagai pemakai yang diciptakan menurut gambar dan rupa Allah harus mengikuti dan patuh pada aturan main yang ditentukan oleh Pemilik. Manusia harus bersikap dan memperlakukan dunia sebagaimana Allah bersikap dan memperlakukannya.²⁶

3. Kej 1:28 dalam Konteks Berkat Allah kepada Manusia

Kej 1:28a

וַיְבָרֶךְ אֹתָם אֱלֹהִים וַיֹּאמֶר לָהֶם אֱלֹהִים פְּרוּ וּרְבוּ וּמְלאוּ אֶת-הָאָרֶץ וּכְבֹּשׁוּהָ וְיָרְדוּ
בְדִגְתָּ הָיִם וּבַעֲרֹב הָאֲרָצִים וּבְכָל-חַיַּת הָאָרֶץ מִשְׁתַּח-לִּפְנֵי-אֱלֹהֵי-אָדָם:

²⁸Allah memberkati mereka, lalu Allah berfirman kepada mereka: “Beranakcuculah dan

24 P. Yasua, *Perempuan*, 88; J. Wenham, *Genesis*, 33.

25 S. Surip, *Harmoni Kehidupan*, 45.

26 S. Surip, *Harmoni Kehidupan*, 46-48.

bertambah banyak, penuhilah bumi dan taklukkanlah itu, berkuasalah atas ikan-ikan di laut dan burung-burung di udara dan atas segala binatang yang merayap di bumi”.

Kej 1:28 melukiskan berkat Allah kepada manusia, agar berkembang biak (kreatif melahirkan anak) dan berkuasa atas makhluk-makhluk ciptaan lainnya. Allah memberkati manusia, yaitu memberi kemampuan untuk *prokreasi* hingga beranakcucu, menaklukkan bumi dan berkuasa atas makhluk-makhluk ciptaan lainnya. Berkat itu terungkap dalam kata kerja Ibrani כָּבַשׁ (*kābaš* “menaklukkan”) dan רָדָה (*rādā* “berkuasa”). Dalam konteks memeras anggur, kata kerja כָּבַשׁ (*kābaš*) berarti “menginjak-injak dengan kaki”. Dalam konteks berkat (Kej 1:28a), כָּבַשׁ (*kābaš*) berarti “menaklukkan, menjadikan miliknya, mengolah”, seperti ungkapan “mengusahakan dan memelihara” dalam Kej 2:15. Sedangkan kata kerja רָדָה (*rādā*) berarti “menguasai” seperti seorang raja menguasai bawahannya (bdk. 1Raj 5:4; Yes 14:6). Kata רָדָה (*rādā*) berasal dari bahasa Akkad *redu(m)* yang berarti “mendampingi”, sehingga dalam konteks berkat (Kej 1:28a) רָדָה (*rādā*) dapat diartikan sebagai perintah untuk menggembalakan atau mengurus dengan baik makhluk ciptaan lainnya.²⁷

Penempatan makna kata kerja כָּבַשׁ (*kābaš*) dan רָדָה (*rādā*) dalam konteks berkat (Kej 1:28a) memungkinkan untuk melihat peran manusia sebagai pengurus yang bertanggungjawab atas kelestarian alam dan penggembalaan makhluk-makhluk ciptaan lainnya. Hal ini sepadan dengan gagasan manusia sebagai gambar dan rupa Allah dalam ulasan Kej 1:26-27. Sebagai gambar dan rupa Allah berarti manusia menjadi wakil Allah yang harus mengejawantahkan kuasa Allah dengan menggembalakan/mengurus makhluk-makhluk ciptaan lainnya sebagaimana Allah sendiri telah lakukan. Perintah penaklukan atas bumi pun mesti diartikan bukan sebagai eksploitasi alam, tetapi mengolah/mengusahakan dan memelihara tanah guna memperoleh makanan untuk memenuhi kebutuhan hidup.

Dalam pengolahan tanah manusia harus menghormati alam dan tidak merusaknya, sehingga tanah dapat menghasilkan tumbuh-tumbuhan berbiji untuk memenuhi keperluan makanannya: “*Aku memberikan kepadamu segala tumbuh-tumbuhan yang berbiji di seluruh bumi dan segala pohon-pohonan yang buahnya berbiji; itulah akan menjadi makananmu*” (Kej 1:29). Manusia dapat menopang hidupnya dengan menjadi *vegetarian* atau hidup dari tumbuh-tumbuhan. Maksudnya, Allah telah mempersiapkan segala tumbuhan berbiji untuk mencukupi makanan manusia, sehingga manusia dapat menopang dan meneruskan hidupnya. Dengan demikian manusia tidak perlu membunuh binatang apapun sekedar untuk memenuhi kebutuhan makannya, sehingga penumpahan darah dari segala binatang yang bernyawa pun dicegah. Kepada binatang-binatang itu juga Allah telah menyiapkan makanannya, yaitu segala tumbuh-tumbuhan hijau: “*Kepada segala binatang di bumi dan segala burung di udara dan segala yang merayap di bumi, yang bernyawa, Kuberikan segala tumbuh-tumbuhan hijau menjadi makanannya*” (Kej 1:30).²⁸

27 S. Surip, *Harmoni Kehidupan*, 46.

28 P. Yasua, *Perempuan*, 91-92.

Singkat kata dapat ditarik kesimpulan bahwa **כָּבַשׁ** (*kābaš*) berarti hak yang diberikan kepada manusia untuk mengolah bumi dan bukan memilikinya. Konsekuensinya manusia bukan diberi wewenang untuk memiliki bumi, dalam arti dapat menggunakan alam semena-mena atau “seenak perut sendiri” mengeksploitasi dan merusak alam, tetapi mengolah dan memelihara bumi untuk mencukupi kebutuhan makannya dan menopang kehidupannya. Sedangkan **רָדָה** (*rādā*) berarti hak yang diberikan kepada manusia untuk menjaga dan menggembalakan makhluk ciptaan lainnya. Manusia adalah wakil Allah untuk mengatur bumi dan segala isinya dalam susunan yang harmoni dan suasana damai.

Kej 1:28 dalam konteks berkat Allah (Kej 1:28a) jelas sama sekali tidak mengizinkan manusia untuk mengeksploitasi alam tanpa batas, bahkan justru sebaliknya menganjurkan kepedulian terhadap kelestarian ekologi. Alam semesta ciptaan Allah adalah suatu komunitas, di mana setiap bagiannya hanya bisa menjadi sempurna dalam suatu hubungan timbal-balik yang serasi satu dengan yang lain dan semua bagian itu masing-masing mengikuti tujuan yang telah ditentukan baginya oleh Sang Pencipta. Untuk itu berkat yang diterima manusia untuk menaklukkan dan berkuasa atas dunia harus ditempatkan dalam konteks Allah yang mencipta. J. Cohen menyatakan bahwa setelah menyelidiki hampir semua tulisan tentang Kej 1:28, juga dalam Mishna, Talmud, Midrash dan Targum, orang Yahudi dan Kristen pada masa pramodern jarang atau bahkan tidak pernah memahami teks itu sebagai izin untuk mengeksplosi alam demi kepentingan diri sendiri.²⁹

4. Kej 1:28 dalam Konteks **Šabbāt** Allah

Tafsir Kej 1:28 dalam konteks gambar Allah dan berkat di atas menunjukkan peran manusia sebagai wakil Allah dalam menjalankan kuasa-Nya atas bumi. Tekanan pada peran dominan manusia itulah yang membuat tafsir tersebut bermuatan *antroposentris*, yang berkonsentrasi pada kuasa manusia. Memang kuasa yang dimaksud bermakna pengolahan dan penggembalaan, namun peran dominan manusia dalam menjalankan kekuasaan, memungkinkan manusia bekerja lupa batas. Oleh karena itu, tafsir dengan lebih memperhatikan muatan *teosentris* menjadi tawaran alternatif untuk menyikapi krisis ekologi akibat perilaku manusia yang tidak tahu membatasi diri.

Tafsir *teosentris* berkonsentrasi pada Sabat (Kej 2:1-3) yang mengakhiri kisah penciptaan dalam Kej 1:1-2:4a dan selaras dengan pernyataan bahwa mahkota atas karya penciptaan bukannya manusia melainkan **שָׁבַת** (*šabbāt*) Allah. Meskipun manusia diberi tempat khusus sebagai gambar dan rupa Allah, namun manusia tetap bagian dari makhluk-makhluk ciptaan lainnya dan bersama dengan semua makhluk ikut ambil bagian dalam tugas pujian kepada Allah. Manusia adalah anggota

29 J. Cohen, “The Bible, Man and Nature in the History of Western Thought. A Call for Reassessment,” in *Journal of Religion* 65 (1985), 155-172.

persekutuan segala makhluk. Maka **שַׁבָּת** (*šabbāt*) yang berarti “berhenti”, yang menjadi mahkota karya penciptaan Allah, dapat menjadi acuan untuk mengerem aktivitas manusia yang tanpa batas. Manusia, sebagai wakil Allah dalam mengolah bumi dan menggembalakan makhluk-makhluk ciptaan lainnya, harus juga mengikuti contoh yang telah dilakukan Allah, yaitu menahan diri dalam aktivitasnya yang berlebihan.

¹Demikianlah diselesaikan langit dan bumi dan segala isinya. ²Ketika Allah pada hari ketujuh telah menyelesaikan pekerjaan yang dibuat-Nya itu, berhentilah Ia pada hari ketujuh dari segala pekerjaan yang telah dibuat-Nya itu. ³Lalu Allah memberkati hari ketujuh itu dan menguduskannya, karena pada hari itulah Ia berhenti dari segala pekerjaan penciptaan yang telah dibuat-Nya itu.

Kej 2:2

וַיְבָרֶךְ אֱלֹהִים בְּיֹם הַשְּׁבִיעִי מְלַאכְתּוֹ וְאָשֶׁר עָשָׂה וַיְשַׁבֵּת בְּיֹם הַשְּׁבִיעִי
מְקַל־מְלַאכְתּוֹ וְאָשֶׁר עָשָׂה:

Kej 1:3-31 memaparkan proses penciptaan alam semesta yang dilakukan secara teratur dan disajikan dalam tiga tahap terpisah. Penciptaan terang di hari pertama sejajar dengan penciptaan benda-benda penerang (matahari dan bulan) di hari keempat. Penciptaan cakrawala di hari kedua sejajar dengan penciptaan binatang-binatang yang mendiami angkasa dan laut di hari kelima. Penciptaan daratan kering dan tumbuh-tumbuhan di hari ketiga sejajar dengan penciptaan binatang-binatang penghuni daratan dan manusia di hari keenam. Penciptaan hari pertama sejajar dengan hari keempat, penciptaan hari kedua sejajar dengan hari kelima, dan penciptaan hari ketiga sejajar dengan hari keenam. Sedangkan hari ketujuh merupakan mahkota dari seluruh karya penciptaan.

Allah menciptakan langit dan bumi selama enam hari? Bagi bangsa Yahudi angka enam berarti ketegangan, karena kurang sedikit saja menjadi sempurna (angka tujuh artinya sempurna) tetapi tetap saja tidak mencapai kesempurnaan. Jadi, jika karya penciptaan Allah berlangsung enam hari saja berarti karya penciptaan itu tetap belum sempurna. Oleh karena itu, ungkapan “ketika Allah pada hari ketujuh telah menyelesaikan pekerjaan yang dibuat-Nya itu...” mau menegaskan bahwa karya penciptaan terjadi dalam tujuh hari dan artinya karya Allah itu sempurna. Istirahat Allah di hari itu pun betul-betul melengkapi kesempurnaan dan terselesaikannya seluruh karya-Nya.³⁰ Menurut para rabbi Yahudi karya penciptaan menjadi sempurna pada hari ketujuh dengan diciptakannya istirahat: “Apa yang diciptakan pada hari ketujuh? Ketenangan, damai, keriang, dan istirahat” (Genesis Rabbah 10:9).

Karya penciptaan alam semesta dan segala isinya yang sempurna itu telah selesai, maka di hari ketujuh Allah **שַׁבָּת** (*šabbāt*), berhenti atau beristirahat. Allah

30 G. von Rad, *Old Testament Theology* (London: SCM Press Ltd., 1975),147; P. Yasua, *Perempuan*,97. Dalam Septuaginta hari ketujuh diterjemahkan dengan hari keenam: “Ketika Allah pada hari keenam telah menyelesaikan pekerjaan yang dibuat-Nya itu, berhentilah Ia pada hari ketujuh dari segala pekerjaan yang telah dibuat-Nya itu.” Dengan demikian tidak terjadi kejanggalan, yaitu pada hari keenam Allah menyelesaikan karya penciptaan dan pada hari ketujuh beristirahat. Jadi, hari ketujuh yang disebut hari Sabat cocok dengan artinya *šabbāt*, yaitu “istirahat”.

berhenti berkarya dan seperti seorang seniman menikmati seluruh hasil karya-Nya yang sungguh amat baik adanya itu dengan rasa puas, gembira dan bahagia: “Allah melihat segala yang dijadikan-Nya itu, sungguh amat baik” (Kej 1:31). Lalu Allah memberkati dan menguduskan hari ketujuh atau hari שַׁבָּת (*šabbāt*) Allah itu. Kata Ibrani קָדַשׁ (*qādaš*) artinya menguduskan atau memisahkan dari yang lain. Jadi, menguduskan berarti memisahkan hari itu dari hari-hari yang lain dan mengkhususkannya menjadi milik Allah. Sedangkan memberkati maksudnya menjadikan hari itu sebagai berkat untuk yang merayakannya. Hari Sabat bukan hari istirahat untuk bermalas-malas, tetapi hari berhenti kerja untuk bersyukur kepada Allah atas karya penciptaan-Nya dan atas kesempatan boleh ambil bagian dalam karya penciptaan-Nya selama enam hari bekerja. Hari Sabat juga menjadi hari istirahat dari kerja untuk menikmati hasil karya selama enam hari yang sudah berlalu dengan rasa gembira dan bahagia.³¹

Šabbāt dalam Kej 2:1-3 merupakan mahkota dari karya penciptaan dalam Kej 1:1-2:4a. Setelah menciptakan bumi dan segala isinya, Allah menutup seluruh aktivitas pekerjaan-Nya dengan istirahat di hari ketujuh (hari Sabat). Kata kerja Ibrani *šabbāt* berarti berhenti, beristirahat. Dengan demikian *šabbāt* Allah ini mau menekankan kesempurnaan karya penciptaan Allah, karena kalau penciptaan itu masih berlanjut berarti belum sempurna. *Šabbāt* Allah ini juga mau menegaskan bahwa Allah adalah Pencipta segala sesuatu dan mengatasi segala ciptaannya.

Tafsir *teosentris* yang berkonsentrasi pada *šabbāt* dapat memberi pencerahan pada berkat Allah kepada manusia (Kej 1:28). Penekanan tafsir pada peran dominan manusia sebagai wakil Allah dalam menjalankan kuasanya atas bumi dan makhluk ciptaan lainnya dapat membuat tafsir tersebut bernuansa *antroposentris*, yaitu berkonsentrasi pada kuasa manusia. Memang kuasa yang dimaksud bermakna pengolahan dan pengembalaan, namun peran dominan manusia dalam menjalankan kekuasaan, memungkinkan manusia bekerja lupa batas. Oleh karena itu, tafsir *teosentris* dapat menjadi tawaran alternatif untuk menyikapi krisis ekologis akibat ulah manusia yang tidak tahu batas dalam mengeksploitasi alam.

Tafsir *teosentris* berkonsentrasi pada *šabbāt* Allah (Kej 2:1-3) yang mengakhiri kisah penciptaan dalam Kej 1:1-2:4a. Tafsir *teosentris* selaras dengan pernyataan bahwa mahkota atas karya penciptaan bukannya manusia melainkan *šabbāt*. Maka, dengan beristirahat Allah telah menunjukkan bahwa Ia mampu mengontrol dan membatasi penggunaan kuasa-Nya, sehingga tidak menciptakan terus tanpa henti dan tidak diperbudak oleh kuasa-Nya sendiri. Kemauan dan kemampuan membatasi penggunaan kuasa-Nya ini juga telah membuktikan diri bahwa Ia benar-benar bebas dan mahakuasa, sehingga Ia tidak membiarkan diri dikuasai dan diperbudak oleh kuasa-Nya sendiri. Istirahat sebagai sikap tahu batas agar tetap bebas dan tidak diperbudak oleh apa pun merupakan makna *šabbāt* Allah yang harus ditiru manusia dalam bekerja. *Šabbāt* yang berarti “berhenti, beristirahat” dan menjadi mahkota

31 S. Surip, *Dari Sabat ke Dominica. Pergeseran Waktu Istirahat dan Ibadat dari Hari Sabtu ke Hari Minggu* (Medan: Bina Media, 2001), 6.

karya penciptaan Allah dapat dijadikan acuan untuk mengerem aktivitas manusia yang tanpa batas. Kerja tanpa istirahat merupakan bentuk perbudakan, karena tidak menjadikan manusia sebagai subyek yang bebas. Maka, manusia sebagai wakil Allah dalam mengolah bumi dan menggembalakan makhluk ciptaan lainnya, harus mengikuti contoh yang telah dilakukan Allah, yaitu menahan diri dan membatasi aktivitasnya yang berlebihan.³²

5. Kej 1:28 dalam Konteks Pemeliharaan Taman Eden

Kej 2:4b-8,15

^{4b}Ketika TUHAN Allah menjadikan bumi dan langit, - ⁵belum ada semak apapun di bumi, belum timbul tumbuh-tumbuhan apapun di padang, sebab TUHAN Allah belum menurunkan hujan ke bumi, dan belum ada orang untuk mengusahakan tanah itu; ⁶tetapi ada kabut naik ke atas dari bumi dan membasahi seluruh permukaan bumi itu - ⁷ketika itulah TUHAN Allah membentuk manusia itu dari debu tanah dan menghembuskan nafas hidup ke dalam hidungnya; demikianlah manusia itu menjadi makhluk yang hidup.⁸Selanjutnya TUHAN Allah membuat taman di Eden, di sebelah timur; disitulah ditempatkan-Nya manusia yang dibentuk-Nya itu. ¹⁵TUHAN Allah mengambil manusia itu dan menempatkannya dalam taman Eden untuk mengusahakan dan memelihara taman itu.

Kej 2:7-8

וַיִּצְרֶה יְהוָה אֱלֹהִים אֶת-הָאָדָם עֹשֶׂה מִן-הָאֲדָמָה וַיִּשֶׂה בְּאֶרֶץ
נִשְׁמַת חַיִּים וַיְהִי הָאָדָם לְנֶפֶשׁ חַיָּה:
וַיִּטֵּעַ יְהוָה אֱלֹהִים גֶּרֶעֶן מִקֶּדֶן וַיִּשָּׂם שָׁם אֶת-הָאָדָם אֲשֶׁר יָצָא:

Penciptaan bumi dan langit dikisahkan hanya sepintas, yaitu awalnya tidak ada tanda-tanda kehidupan di bumi seperti belum adanya tumbuh-tumbuhan sehingga bumi mirip padang gurun yang gersang. Gambaran tentang padang gurun muncul karena tradisi Y³³ ini ditulis di Palestina, daerah yang memiliki padang gurun gersang begitu luas. Bumi yang tiada kehidupan itu terjadi karena tidak adanya air hujan yang mutlak diperlukan demi tumbuhnya tumbuh-tumbuhan dan terutama karena belum adanya manusia yang harus mengolah tanahnya.³⁴

32 S. Surip, *Harmoni Kehidupan*, 52.

33 Dokumen/Sumber Y berasal dari pemakaian nama YHWH untuk Allah Israel sebelum periode Musa, karena nama itu baru diwahyukan kepada Musa dalam Kel 3:15. Dokumen Y ditulis sekitar abad ke-10 SM di kerajaan Selatan atau Yehuda, sehingga selain merujuk pada nama YHWH, singkatan Y juga bermakna Yehuda/Juda. Dokumen Y berlatar belakang pada situasi kerajaan Israel bersatu yang mengalami kejayaannya pada masa Raja Daud yang membangun kerajaan dengan kekuatan militer dan Raja Salomo yang membangun kebudayaan. Atas latar kejayaan politis, ekonomi dan sosio-kultural yang membuat Yerusalem menjadi pusat dari segala aktifitas, tetapi juga sadar bahwa perubahan-perubahan zaman dapat mendatangkan krisis identitas, maka ditulislah semacam pegangan hidup bagi kerajaan yang sedang berjaya itu. Oleh karena itu, dokumen Y berisi sejarah bangsa Israel mulai dari penciptaan alam semesta sampai masuknya bangsa itu ke tanah Kanaan. Asalnya dari tradisi-tradisi di kalangan suku-suku Israel yang mencakup: para bapa bangsa, periode terakhir perbudakan di Mesir, perjalanan di padang gurun dan

Di bumi yang kosong itu hanya ada kabut berair yang naik dari bumi dan membasahi seluruh permukaan bumi, sehingga Allah dapat membentuk manusia dari debu tanah yang basah itu bagaikan tukang periuk membentuk periuknya (bdk. Yer 18:1-6). TUHAN, Allah, yang begitu berkuasa dan berwibawa dalam Kej 1 digambarkan begitu merendah dengan bertindak seperti manusia sesuai corak *antropomorfis* dari tradisi Y.

Manusia yang dibentuk dari debu tanah senada dengan keyakinan orang Mesir kuno. Orang Mesir menyembah dewa Chnum, yaitu dewa yang digambarkan seperti manusia berkepala kambing. Dewa Chnum inilah yang dipercayai sebagai pencipta tubuh manusia dari debu tanah liat dan menempatkannya dalam kandungan ibunya.³⁵ Manusia itu pun disebut Adam, karena bertautan dengan kata Ibrani אָדָם ('*ādām*) dan אֲדָמָה ('*ādāmā*) yang artinya “debu tanah.”³⁶ Kata Ibrani אֲדָמָה ('*ādāmā*) adalah kata yang sama dan *bergenus feminin* dari kata אָדָם ('*ādām*) yang *bergenus maskulin*.³⁷

Tanah bermakna simbolis dan menjadi ciri semua ciptaan. Sebagaimana tumbuh-tumbuhan ditumbuhkan dari tanah (Kej 2:9) dan binatang-binatang dibentuk dari tanah (Kej 2:19), demikian juga manusia dibentuk dari debu tanah yang bermakna rendah, jasmaniah dan lemah/rapuh. Debu tanah berbeda dengan tanah liat, sehingga periuk yang dibuat dari debu pasti jauh lebih rapuh dari periuk yang dibuat dari tanah liat.³⁸ Jadi, manusia itu sangat rapuh dan akan mati, sehingga ungkapan Ibrani 'āpār min-hā 'ādāmā harus diterjemahkan “debu dari tanah.” Manusia itu adalah debu dan akan kembali menjadi debu (Kej 3:19), yang artinya akan mati. Kematian adalah kodratnya manusia dan semua ciptaan yang diberi kehidupan, tetapi hanya manusia dapat menyadari bahwa pada waktunya akan mati.

Kepada manusia itu Allah sendiri juga “menghembuskan nafas hidup ke dalam hidungnya.” Penghembusan nafas hidup ini menjadi khas untuk makhluk ciptaan manusia saja. Nafas hidup ini bukan sekedar nafas yang membuat manusia hidup, tetapi nafas Allah sendiri atau Roh-Nya yang membuat manusia menjadi makhluk rohani, makhluk yang dapat berelasi dengan Allah dan makhluk yang lebih tinggi dari semua ciptaan lainnya. Kata Ibrani נֶפֶשׁ ('*nēpēš*) artinya tenggorokan atau alat pernafasan, yang kemudian dimaknai lebih lanjut dengan nyawa atau hidup.³⁹

kematian Musa. Tradisi-tradisi itu dikumpulkan dan diberi pengantar dengan kisah asal-usul langit dan bumi. Kisah penciptaan Adam dan Hawa di taman Eden dalam Kej 2:4b-3:24 berasal dari tradisi Y, yang dianggap lebih kuno, yang berasal dari awal periode kerajaan (zaman Raja Salomo).

34 J. Wenham, *Genesis*, 57.

35 A. Stoeger, *Goot und der Anfang* (München: Verlag J. Pfeiffer, 1964), 52.

36 G. von Rad, *Genesis*, 77.

37 J. Wenham, *Genesis*, 59; C. Westermann, *Genesis*, 201; R.E. Brown – J.A. Fitzmyer – R.E. Murphy, “Genesis”, 12.

38 A. Soggin, “Alcuni testi-chiave per l’antropologia dell’Antico Testamento,” in *L’Antropologia Biblica* (Napoli: Dehoniane, 1981), 55-56.

39 J. Wenham, *Genesis*, 60-61.

Ide tentang manusia diciptakan dari percampuran unsur jasmani dan rohani, duniawi dan ilahi ditemukan juga dalam mitos Babel, Enuma Elis. Manusia diciptakan dari tanah (duniawi) dan darah dewa Kingu (ilahi) untuk melayani para dewa-dewi.⁴⁰ Namun dalam Kej 2:7 manusia diciptakan dari debu tanah (duniawi) dan dihembusi nafas Allah (ilahi) agar menjadi serupa dan segambar dengan Allah untuk menjadi wakil-Nya di dunia (Kej 1:26).

Manusia itu sangat lemah untuk dapat bertahan hidup di padang gurun yang gersang, sehingga Allah membuat taman Eden dan menempatkan manusia itu di sana. Tradisi Y tidak mengetahui tentang taman Eden itu kecuali tempatnya yang berada di sebelah timur. Mungkin maksudnya di daerah sebelah timur Palestina, yaitu Mesopotamia. Arti aslinya kata Ibrani עֵדֶן (*'eden*) adalah “padang belantara”, tetapi ada arti lainnya yaitu “kemakmuran”. Dari arti kemakmuran itulah maka עֵדֶן (*'eden*) dipakai untuk mengungkapkan kelimpahan hasil taman.⁴¹

Penempatan manusia di taman Eden itu diulangi dalam Kej 2:15 dengan penambahan tugas agar manusia “mengusahakan dan memelihara taman itu” sama halnya dengan Kej 1:28. Kepada manusia diembankan tanggungjawab untuk mengusahakan dan memelihara taman Eden. Kata Ibrani עָבַד (*'abad*) berarti mengusahakan atau mengolah dalam konteks hubungan manusia dengan tanah atau taman Eden. Namun dalam konteks kultus atau hubungan manusia dengan Allah kata Ibrani עָבַד (*'abad*) berarti melayani, menyembah dan beribadah. Dengan demikian manusia ditempatkan di taman Eden untuk mengolah taman itu dan dalam batas waktu tertentu berhenti bekerja agar dapat beribadah kepada Allah. Dengan bekerja, yaitu mengolah taman Eden sebagaimana diperintahkan Allah berarti manusia mau bekerjasama dan mengabdikan pada Allah. Bekerja merupakan bentuk pengabdian dan dengan itu manusia beribadah kepada Allah.⁴²

Kata Ibrani שָׁמַר (*šamar*) berarti “memelihara atau menjaga” dalam konteks perjanjian Sinai. Artinya, jika manusia memelihara perjanjian dengan berpegang dan melakukan perintah Allah, maka manusia akan memperoleh berkat Allah. Kata Ibrani גָּן (*gan*) yang berarti “teman” pun berasal dari kata kerja גָּנַן (*gānan*), yaitu “mempertahankan, menjaga, memelihara.” Jadi, jika manusia memelihara taman Eden, maka taman itupun akan memelihara, menjaga dan mempertahankan kehidupan manusia dengan memberikan hasil kepadanya. Sebaliknya jika manusia melanggar perjanjian dengan tidak memelihara taman Eden, maka malapetaka akan menimpanya.⁴³

Dengan demikian penempatan manusia di taman Eden untuk mengusahakan dan memelihara, untuk mengolah dan menjaga, dan bukan untuk mengeksploitasi tanpa batas dan merusak relasi harmoni antarciptaan. Itulah perjanjian Allah dengan manusia dan kesetiaan pada perjanjian akan mendatangkan berkat Allah.

40 P. Yasua, *Perempuan*, 57.

41 C. Westermann, *Genesis*, 210.

42 P. Yasua, *Perempuan*, 139-140.

43 P. Yasua, *Perempuan*, 140-141.

6. Kej 1:28 dalam Konteks Malapetaka Air Bah⁴⁴

Kisah dalam Kej 6-9 dapat menjadi satu alternatif lain dalam menyikapi krisis ekologi. Bencana alam, air bah, yang menghancurkan bumi dengan segala isinya, dilukiskan sebagai akibat dari kegagalan manusia dalam menempatkan diri sebagai bagian dari makhluk-makhluk ciptaan lainnya. Pemberontakan manusia yang mau menyamakan diri dengan TUHAN-nya dalam Kej 3:1-6 dilanjutkan dengan mitos tentang manusia yang menyombongkan diri sebagai keturunan ilahi dalam Kej 6:1-4. Keangkuhan diri itu melahirkan kejahatan yang merusak kehidupan di bumi (Kej 6:5-12), sehingga Allah mendatangkan malapetaka air bah di muka bumi:

“Ketika dilihat Tuhan, bahwa kejahatan manusia besar di bumi dan bahwa segala kecenderungan hatinya selalu membuahkan kejahatan semata-mata, maka menyesallah Tuhan... Aku akan menghapuskan manusia yang telah Kuciptakan itu dari muka bumi, baik manusia maupun hewan dan binatang-binatang melata dan burung-burung di udara... Aku telah memutuskan untuk mengakhiri hidup segala makhluk, sebab bumi telah penuh kekerasan oleh mereka; jadi Aku akan memusnahkan mereka bersama-sama dengan bumi... Sesungguhnya Aku akan mendatangkan air bah meliputi bumi untuk memusnahkan segala yang hidup dan bernyawa di kolong langit; segala yang ada di bumi akan mati binasa” (Kej 6:5-7,13,17).

Meski demikian kehadiran figur Nuh menyingkapkan secara simbolis upaya memelihara lingkungan hidup atau peduli ekologi. Bahtera yang dibuat Nuh ibarat sebuah rumah, tempat perlindungan dan pemeliharaan segala makhluk yang hidup dan keberadaannya terancam kemusnahan:

“... engkau akan masuk ke dalam bahtera itu; engkau bersama-sama dengan anak-anakmu dan isterimu dan isteri anak-anakmu. Dan dari segala yang hidup, dari segala makhluk, dari semuanya haruslah engkau bawa satu pasang ke dalam bahtera itu, supaya terpelihara hidupnya bersama-sama dengan engkau; jantan dan betina harus kaubawa. Dari segala jenis burung dan dari segala jenis hewan, dari segala jenis binatang melata di muka bumi, dari semuanya itu harus datang satu pasang kepadamu, supaya terpelihara hidupnya. Dan engkau, bawalah bagimu segala apa yang dapat dimakan; kumpulkanlah itu padamu untuk menjadi makanan bagimu dan bagi mereka” (Kej 6:18-21).

Perlindungan dan pemeliharaan atas segala makhluk itu nyata dalam jaminan Allah di akhir kisah: *“Aku takkan mengutuk bumi ini lagi karena manusia, sekalipun yang ditimbulkan hatinya adalah jahat dari sejak kecilnya, dan Aku takkan membinasakan lagi segala yang hidup seperti yang telah Kulakukan. Selama bumi masih ada, takkan berhenti-henti musim menabur dan menuai, dingin dan panas, kemarau dan hujan, siang dan malam”* (Kej 8:21-22). Jaminan itu diperteguh dengan janji Allah yang tidak akan menghancurkan lagi bumi dan segala isinya dengan menggantungkan busur, senjata pemusnah-Nya, menjadi pelangi, tanda perjanjian-Nya, di langit dalam Kej 9:8-17.

44 S. Surip, *Harmoni Kehidupan*, 65-68. Dalam Kej 6-9 tradisi P dan Y disajikan dalam keterjalinan. Kisah P dalam Kej 1:1-2:4a dan 5:1-32 dilanjutkan dengan Kej 6:9-22; 7:6,11,13-16a,17a,18-21,24; 8:1-2a,3b-5,7,13a,14-19; 9:1-17. Sedangkan kisah Y dalam Kej 2-4 dilanjutkan dengan Kej 6:1-8; 7:1-5,7-10,12,16b,17b,22-23; 8:2b-3a,6,8-12,13b,20-22.

Dalam perjanjian-Nya itu Allah dengan tegas memberikan aturan main bagi manusia, yakni: “...*Segala yang bergerak, yang hidup, akan menjadi makananmu. Aku telah memberikan semuanya itu kepadamu seperti juga tumbuh-tumbuhan hijau. Hanya daging yang masih ada nyawanya, yakni darahnya, janganlah kamu makan*” (Kej 9:1-4). Itu berarti bahwa penguasaan manusia atas makhluk-makhluk ciptaan lainnya dibatasi. Manusia diberi hak untuk memanfaatkan makhluk-makhluk ciptaan lainnya, tetapi sebatas sebagai makanan dan itupun masih terkecuali darah. Dengan demikian manusia dituntut tahu batas dalam mempergunakan bumi dan segala isinya.

7. Kesimpulan

Hendaknya kita menafsirkan kuasa manusia atas alam dalam Kej 1:28 secara tepat. Menurut kodratnya alam memang tunduk kepada manusia tetapi dalam arti relatif dan bukan mutlak. Memutlakkan kuasa manusia atas dunia akan menimbulkan dampak eksploitasi tanpa batas terhadap alam dan Allah dipandang sebagai *Causa Prima* saja yang sekali mencipta lalu pensiun sambil melihat-lihat manusia mengolah alam. Sedangkan arti relatif maksudnya alam boleh diolah tetapi selalu dalam konteks peribadatan, hormat kepada Penciptanya dan sejauh demi kebaikan bersama seluruh umat manusia.

Dengan penafsiran dan pemahaman tersebut kiranya kita dapat meluruskan pendapat miring dan menangkis kritik pedas yang menuduh orang-orang Kristen sebagai biang keladinya kerakusan manusia mengeksploitasi alam tanpa batas. Tafsir Kej 1:28 dalam berbagai konteks di atas sama sekali tidak mengizinkan manusia mengeksploitasi alam tanpa batas, bahkan justru sebaliknya menganjurkan kepedulian terhadap kelestarian ekologi. Tafsir-tafsir para penuduh di atas tidak sesuai dengan konteksnya Kej 1:28 dan tidak selaras dengan etika hidup kita, karena Allah tidak pernah menghendaki agar kita menghancurkan tempat tinggal kita sendiri. Allah menciptakan segala sesuatunya demi kebaikan belaka. Oleh karena itu, dengan penciptaan manusia dan penugasannya, maka karya penciptaan Allah pun telah mencapai puncaknya dan penilaian Allah terhadap segala sesuatunya menjadi sempurna: “*Allah melihat segala yang dijadikan-Nya itu, sungguh amat baik*” (Kej 1:31). Menurut tradisi P ungkapan “sungguh amat baik” artinya sempurna atau tidak ada yang tidak baik dalam karya penciptaan Allah. Alam semesta dan segala isinya yang sempurna atau baik adanya itu senada dengan gambaran Taman Eden dalam tradisi Y (Kej 2:4b-25).

Bibliografi

- Asselin, D.T. “The Notion of Dominion in Genesis 1-3.” *CBQ* 3 (1954), 297.
Cohen, J. “The Bible, Man and Nature in the History of Western Thought. A Call for Reassessment.” *Journal of Religion* 65 (1985), 155-172.
de Fraine, J. *The Bible and the Origin of Man*. New York: Alba House, 1967.

- Fretheim, T.E. *The Book of Genesis. Introduction, Commentary and Reflection*. Nashville: Abingdon Press, 1994.
- Heidt, W.G. *The Book of Genesis Chapter 1-11*, Old Testament Reading Guide 9. Collegeville: Liturgical Press, 1967.
- LaSor, W.S. *Old Testament Survey: The Message, Form, and Background of the Old Testament*. Michigan: Grand Rapids, 1992.
- Moltmann, J. *Gott in der Schöpfung. Ökologische Schöpfungslehre*. München: Gütersloher Verlagshaus, 1985.
- Skinner, J. *A Critical and Exegetical Commentary on Genesis*, ICC (The International Critical Commentary). Edinburgh: T. & T. Clark Ltd., 1980.
- Soggin, J.A. "Alcuni testi-chiave per l'antropologia dell'Antico Testamento" In *L'Antropologia Biblica* 55-56. Napoli: Dehoniane, 1981.
- _____. *Genesi 1-11*. Genova: Marietti, 1991.
- Steck, O.H. *World and Environment*, 102-113. Nashville: Abingdon, 1980.
- Stoeger, A. *Gott und der Anfang*. München: Verlag J. Pfeiffer, 1964.
- Suelzer, A. *The Pentateuch: A Study in Salvation History*. New York: Herder and Herder, 1964.
- Surip, S. *Dari Sabat ke Dominica. Pergeseran Waktu Istirahat dan Ibadat dari Hari Sabtu ke Hari Minggu*. Medan: Bina Media, 2001.
- _____. *Harmoni Kehidupan. Asal-usul Alam Semesta. Mengembalikan Ciptaan*. Yogyakarta: Kanisius, 2008.
- _____. *Tragedi Kemanusiaan. Kejatuhan, Peradaban Jahat dan Penderitaan Manusia*. Yogyakarta: Kanisius, 2008.
- van Imschoot, P. *Theology of the Old Testament*, Vol.I God. New York: Desclee Co., 1965.
- von Rad, G. *Old Testament Theology*. London: SCM Press Ltd., 1975.
- Wenham, G.J. *Genesis 1-15*, Vol.1, WBC. Nashville: Thomas Nelson Publisher, 1987.
- Westermann, C. *Genesi. Commentario*. Casale Monferrato: Piemme, 1995.
- Yasua, P. *Perempuan Sumber Dosa? Sebuah Refleksi Alkitabiah*. Malang: Dioma, 2011.